



indurama

MANUAL DEL USUARIO

REFRIGERADOR

RI-439I

RI-439DI

IMPORTANTE

Antes de operar su electrodoméstico lea cuidadosamente este manual de instrucciones, de ello depende la vigencia de la garantía. El uso correcto de este artefacto prolongará la vida útil del mismo.

¡FELICITACIONES!

Leer las instrucciones técnicas antes
de instalar este artefacto.

Leer las instrucciones de uso antes
de encender este artefacto.

REFRIGERADOR

RI-439I

RI-439DI

Contenidos

BREVE INTRODUCCIÓN	4
INFORMACIÓN DE SEGURIDAD Y ADVERTENCIAS	4
INSTALACIÓN DEL NUEVO ELECTRODOMÉSTICO	12
DESCRIPCIÓN DEL ELECTRODOMÉSTICO	24
PANEL DE CONTROL	25
USO DEL ELECTRODOMÉSTICO	28
LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO	36
SUGERENCIAS Y CONSEJOS ÚTILES	39
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS	41
DISPOSICIÓN DEL ARTEFACTO ELECTRODOMÉSTICO	45

IMPORTANTE:

De acuerdo con la política de mejora continua de producto por parte de nuestra compañía, las características estéticas y dimensionales, datos técnicos y accesorios de este artefacto pueden ser modificados sin previo aviso.

BREVE INTRODUCCIÓN

Gracias por elegir nuestros productos, estamos seguros de que le será un placer utilizarlos. Antes de usar el artefacto le recomendamos que lea las instrucciones cuidadosamente, ya que proveen detalle acerca del uso y las funciones.

- Es importante que instale el electrodoméstico de manera correcta y que preste atención a las instrucciones de seguridad.
- Le recomendamos que conserve este manual de usuario para futuras referencias.
- Este artefacto está destinado para uso doméstico y aplicaciones similares como:
 - Áreas de cocina de personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo.
 - Fincas, hospedajes y otro tipo de ambiente residencial.
 - Servicios de alimentación como restaurantes, comedores, entre otros.
- Si considera que el artefacto no está operando correctamente, por favor consulte el capítulo "Solución de problemas" para asistencia. Si aún así tiene dudas, contáctese con el centro de servicio autorizado a través de los números telefónicos señalados en la última página del presente manual.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD Y ADVERTENCIAS

Hemos proporcionado mensajes de seguridad importantes en este manual y en el electrodoméstico.

Lea y siga siempre todos los mensajes de seguridad.

Este es el símbolo de alerta de seguridad.



Este símbolo lo alerta sobre un peligro potencial que puede matarlo o herirlo a usted y a otros. Todos los mensajes de

seguridad irán seguidos por el símbolo de alerta y la palabra “PELIGRO”, “ADVERTENCIA” o “PRECAUCIÓN.” Estas palabras quieren decir:

- **PELIGRO:** Una situación inminentemente peligrosa. Puede morir o resultar gravemente lesionado si no sigue inmediatamente.
- **ADVERTENCIA:** Una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, podría resultar en la muerte o en lesiones corporales graves.
- **PRECAUCIÓN:** Una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, puede provocar lesiones moderadas o leves.

Todos los mensajes de seguridad le dirán qué peligro es, cómo reducir las probabilidades de una lesión y qué sucederá si no sigue las instrucciones.

Para su seguridad y un uso correcto, lea cuidadosamente este manual de usuario incluyendo sus consejos y advertencias antes de instalar el electrodoméstico y de utilizarlo por primera vez. Es importante asegurarse de que todas las personas que utilizan el electrodoméstico estén familiarizadas con su funcionamiento y características de seguridad para evitar errores y accidentes innecesarios. Guarde estas instrucciones y asegúrese de que permanezcan junto con el electrodoméstico en caso de una mudanza o venta para que los usuarios estén informados sobre el uso y los avisos de seguridad.

Por su seguridad y la de la propiedad, siga estas instrucciones para el usuario ya que el fabricante no se responsabiliza por los daños causados por la omisión de las mismas.

SEGURIDAD DE NIÑOS Y PERSONAS VULNERABLES

- Conforme a las normas del país, este artefacto no ha sido diseñado para que lo utilicen personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia o conocimientos, a menos que estén supervisados o reciban instrucciones acerca del uso del electrodoméstico por parte de una persona responsable de su seguridad.
- Se debe supervisar a los niños pequeños para asegurarse de que no jueguen con el electrodoméstico.

- La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- Mantenga el material de embalaje lejos del alcance de los niños para evitar riesgo de asfixia.
- El compresor que se encuentra en la parte posterior del electrodoméstico es muy caliente. Proteja a los niños para que no sufran quemaduras al tocarlo.
- No coloque artículos en la parte superior del electrodoméstico ya que, si se caen, pueden causar lesiones.
- Si va a desechar el electrodoméstico, quite el enchufe del tomacorriente, corte el cable de conexión (lo más cerca que pueda del electrodoméstico) y quite la puerta para evitar que hayan descargas eléctricas o que los niños queden encerrados dentro del electrodoméstico.
- Antes de desechar el electrodoméstico viejo, asegúrese de que si este tiene cerradura, la misma no se pueda utilizar. De esta manera evitará que sea una trampa mortal para los niños.

SEGURIDAD GENERAL



ADVERTENCIA

- Este electrodoméstico está destinado para uso doméstico y no para comercios.
- No almacene sustancias explosivas, como por ejemplo latas de aerosol con propelentes inflamable, en el electrodoméstico.
- Para evitar peligros, el fabricante, el agente de servicio o una persona calificada debe reemplazar el cable de alimentación si este se daña.
- Mantenga las aberturas de ventilación, en la carcasa del electrodoméstico o en la estructura incorporada, libre de obstrucciones.



ADVERTENCIA

- No utilice dispositivos mecánicos ni otros medios, a menos que sean recomendados por el fabricante, para acelerar el proceso de descongelación.
- No dañe el circuito refrigerante.
- No utilice artefactos eléctricos, a menos que sean del tipo recomendado por el fabricante, dentro de los compartimientos de almacenamiento de alimentos del electrodoméstico
- El refrigerante y el gas del aislante son inflamables. No los exponga al fuego. Al desechar el electrodoméstico, hágalo únicamente en el centro de eliminación de residuos autorizado. Por favor consulte el capítulo "Disposición del artefacto electrodoméstico".
- Al momento de colocar el electrodoméstico, asegúrese de que el cable de alimentación no esté atrapado ni dañado.
- No utilice extensiones de cables o tomacorrientes múltiples, ya que podrían causar una sobrecarga en los circuitos del cableado y podrían causar incendios. Siempre conecte el electrodoméstico a un tomacorriente individual, el cual debería tener una tensión nominal que coincida con las características de la placa o etiqueta.

REEMPLAZO DE LAS LÁMPARAS



ADVERTENCIA

¡El usuario no debe reemplazar las lámparas! Si la lámpara se daña, contacte a la línea de atención al cliente para recibir asistencia. Esta advertencia es solo para los refrigeradores que contengan lámparas.

REFRIGERANTE

El refrigerante isobutano (R600a) se encuentra dentro del circuito refrigerante del electrodoméstico. Es un gas refrigerante con un nivel alto de compatibilidad ambiental, no obstante, es inflamable. Asegúrese de que ningún componente del circuito refrigerante se haya dañado durante el traslado y la instalación del electrodoméstico.



ADVERTENCIA

Los refrigeradores contienen refrigerante y gases en el aislamiento. El refrigerador y los gases tienen que ser desechados de manera profesional ya que pueden causar lesiones a los ojos o la ignición del artefacto. Asegúrese de que la tubería del circuito de refrigerante no esté dañada antes de desecharla correctamente.

Si se daña el circuito refrigerante:

- Evite las llamas y fuentes de encendido.
- Ventile completamente la habitación donde se encuentra ubicado el electrodoméstico.

Es peligroso alterar las especificaciones o modificar el producto de cualquier modo.

Cualquier daño en el cable puede causar cortocircuitos, incendios y/o descargas eléctricas.

SEGURIDAD ELÉCTRICA

1. No se debe alargar el cable de alimentación.
2. Asegúrese de que el enchufe no esté aplastado ni dañado.
Un enchufe aplastado o dañado podría sobrecalentarse y provocar un incendio.
3. Asegúrese de que pueda acceder al enchufe del electrodoméstico.
No tire del cable principal.
4. Si el tomacorriente está flojo, no coloque el enchufe. Existe riesgo
5. de descarga eléctrica o incendio.

6. No debe utilizar el electrodoméstico sin el cobertor de la lámpara de iluminación interior.
7. El electrodoméstico solo es apto para fuentes de alimentación de fase simple de 220 V/60 Hz. Por motivos de seguridad, si la fluctuación de la tensión en el distrito del usuario es tan grande que la tensión excede el alcance anterior, asegúrese de aplicar CA. Usar un regulador de tensión automático de más de 350 W al refrigerador. El refrigerador debe emplear un tomacorriente especial en lugar de uno común con otros electrodomésticos. El enchufe debe ir conectado al tomacorriente con conexión a tierra.

USO DIARIO

- No almacene gases ni líquidos inflamables en el artefacto, ya que hay riesgo de explosión.
- No opere ningún artefacto eléctrico dentro del electrodoméstico (por ejemplo, máquina eléctrica para hacer helados, mezcladoras, etc.).
- Nunca desconecte el electrodoméstico tirando del cable eléctrico. Siempre agarre el enchufe firmemente y tire del tomacorriente para evitar que se dañe el cable de alimentación.
- No coloque objetos calientes cerca de los componentes de plástico del electrodoméstico.
- No coloque demasiados alimentos directamente contra la salida del aire en la pared posterior del refrigerador, ya que obstruye la circulación de aire.
- Guarde los alimentos congelados envasados siguiendo las instrucciones del fabricante de los alimentos.
- Se deben seguir estrictamente las recomendaciones de almacenamiento del fabricante del electrodoméstico. Consulte las instrucciones de almacenamiento pertinentes.
- No coloque botellas o latas de bebidas gasificadas o efervescentes en el congelador, ya que creara presión sobre el recipiente y podría hacer que explote causando daños en el artefacto.

- Los alimentos congelados pueden causar quemaduras de frío si se consumen inmediatamente después de retirarlos del congelador.
- No coloque el electrodoméstico bajo la luz del sol directa.
- Mantenga las velas, lámparas y otros objetos con llamas lejos del electrodoméstico para que no causar un incendio.
- El electrodoméstico está destinado para almacenar alimentos y/o bebidas, siendo de uso doméstico, como se explica en este manual de instrucciones.
- Debería tener cuidado al momento de mover el electrodoméstico ya que este es pesado. Apague el electrodoméstico y desconéctelo de la alimentación principal antes de limpiarlo o moverlo..
- No retire ni toque los objetos del congelador con las manos mojadas/húmedas, ya que podría causarle abrasiones en la piel o quemaduras de frío.
- No utilice nunca la base, los cajones, las puertas, etc. para pararse o como apoyo.
- Los alimentos congelados no deben ser recongelados una vez que hayan sido descongelados.
- No consuma helados ni cubos de hielo directamente del congelador ya que pueden causar quemaduras de frío en la boca y en los labios.
- No sobrecargue los balcones de la puerta ni coloque demasiados alimentos en los cajones de almacenamiento para evitar que caigan objetos y provoquen lesiones o daños en el electrodoméstico.

CUIDADOS Y LIMPIEZA

- Antes de realizar el mantenimiento, apague el electrodoméstico y desconecte el enchufe del tomacorriente.
- No limpie el electrodoméstico con objetos metálicos, limpiadores de vapor, aceites etéreos, disolventes orgánicos ni limpiadores abrasivos.
- No utilice objetos afilados para retirar la escarcha del electrodoméstico. Utilice un rascador de plástico.

INSTALACIÓN

- Siga cuidadosamente las instrucciones brindadas en este manual para realizar la conexión eléctrica.
- Durante el traslado del artefacto podría producirse corriente estática. Por tanto, es necesario realizar una descarga de la misma al desembalar el electrodoméstico.
- Desembale el electrodoméstico y compruebe si tiene algún daño.
- No conecte el electrodoméstico si está dañado. Informe inmediatamente sobre los posibles daños al establecimiento donde lo compró. En este caso, guarde el material de embalaje.
- Se recomienda esperar al menos cuatro horas antes de conectar el electrodoméstico para permitir que el aceite fluya hacia el compresor.
- Debe haber una circulación de aire adecuada alrededor del artefacto; de lo contrario, la falta de aire producirá sobrecalentamiento. Para lograr una buena ventilación, siga las instrucciones relevantes acerca de la instalación.
- Siempre que sea posible, la parte posterior del producto no debe estar muy cerca de la pared para evitar que toque o alcance las partes calientes (compresor, condensador). Para evitar el riesgo de incendio, siga las instrucciones relevantes acerca de la instalación.
- No se debe colocar el electrodoméstico cerca de radiadores o cocinas.
- Asegúrese de que el enchufe sea accesible después de realizar la instalación del electrodoméstico.

SERVICIO

- Solo un centro de servicio autorizado debe realizar el servicio técnico de este producto y solo se pueden usar piezas de recambio originales.
- Todos los trabajos eléctricos necesarios para mantener este electrodoméstico deben ser realizados por un electricista calificado o una persona competente.

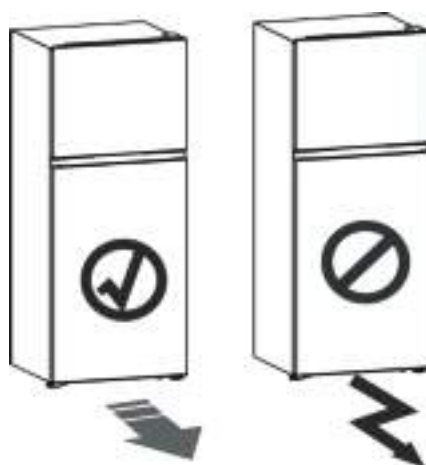
INSTALACIÓN DEL NUEVO ELECTRODOMÉSTICO

Antes de utilizar el electrodoméstico por primera vez, debe leer los siguientes consejos.



ADVERTENCIA

- Para realizar una instalación adecuada, se debe colocar el refrigerador sobre una superficie nivelada de material duro que esté a la misma altura que el resto del suelo. Esta superficie debe ser lo suficientemente fuerte para soportar un refrigerador completamente cargado.
- Los rodillos, que no son ruedas, solo se deben usar para moverla hacia delante o hacia atrás. Mover el refrigerador hacia los lados podría dañar el suelo y los rodillos.



VENTILACIÓN DEL ELECTRODOMÉSTICO

Debido a que el condensador (estructura caliente) está ubicado internamente en los laterales del artefacto, se genera calentamiento en la superficie externa del producto. Por ello, se requiere mantener el producto en una zona ventilada y con una separación adecuada de las paredes.

Con el fin de mejorar la eficiencia del sistema de refrigeración y ahorrar energía, es necesario mantener una buena ventilación alrededor del

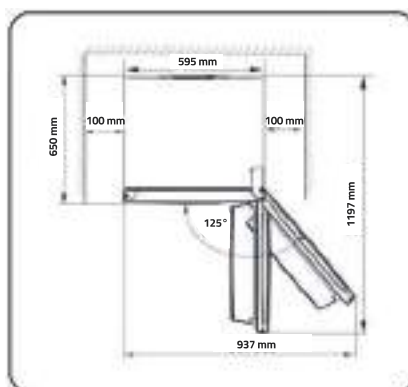
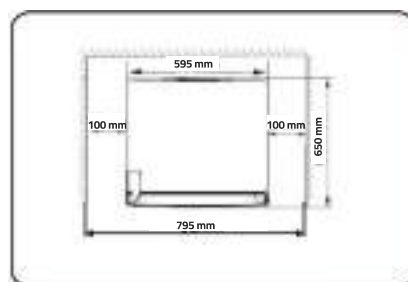
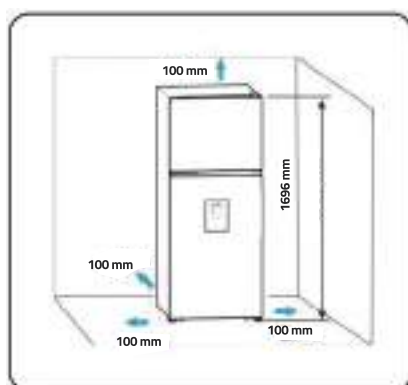
electrodoméstico para disipar el calor. Por este motivo, se debe dejar suficiente espacio libre alrededor del refrigerador.

Recomendación:

En la instalación del artefacto, se recomienda guardar las siguientes distancias:

ZONA DE SEPARACIÓN	DISTANCIA MÍNIMA (mm)
Entre la parte posterior y la pared	100
Entre la parte superior y el techo	100
Entre los lados y la pared	100

Además, se debe dejar espacio suficiente en la parte frontal del artefacto para permitir abrir las puertas como se muestra en los siguientes diagramas:



Nota:

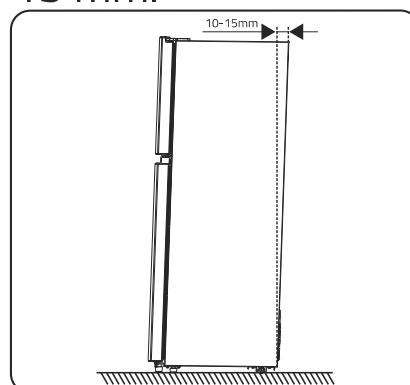
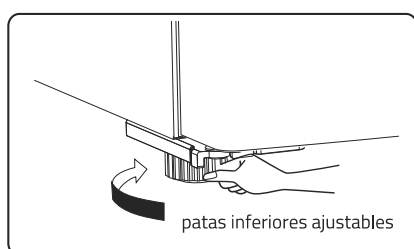
- Este electrodoméstico funciona bien dentro de la clase climática T que se muestra en la siguiente tabla. Puede no funcionar correctamente si se deja a una temperatura superior o inferior al rango indicado por un largo periodo.

CLASE CLIMÁTICA	SÍMBOLO	GAMA DE TEMPERATURA AMBIENTE
Templado extendido	SN	+10°C a +32°C
Templada	N	+16°C a +32°C
Subtropical	ST	+16°C a +38°C
Tropical	T	+16°C a +43°C

- Coloque el artefacto en un lugar seco para evitar daños por la humedad.
- En un ambiente muy húmedo (por ejemplo, cerca a la playa) podría producirse cierta condensación de humedad, lo cual debe considerarse normal.
- Mantenga el artefacto lejos de la luz directa del sol, de la lluvia o de la escarcha.
- Coloque el artefacto alejado de fuentes de calor, como cocinas, estufas o calentadores.

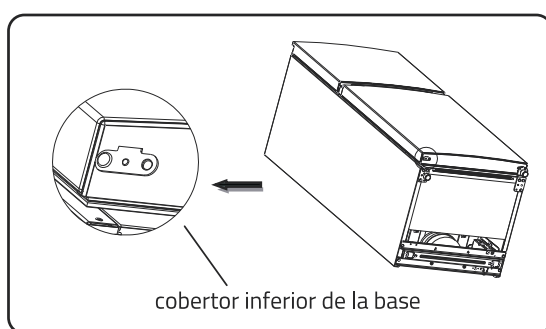
ESTABILIZACIÓN DEL ELECTRODOMÉSTICO
--

- Para una estabilización y una circulación de aire suficientes en la sección posterior inferior del artefacto, es posible que sea necesario ajustar las patas inferiores. Las puede regular manualmente con la mano o utilizando una llave correcta.
- Para permitir que las puertas se cierren solas, incline la parte superior hacia atrás aproximadamente 10-15 mm.

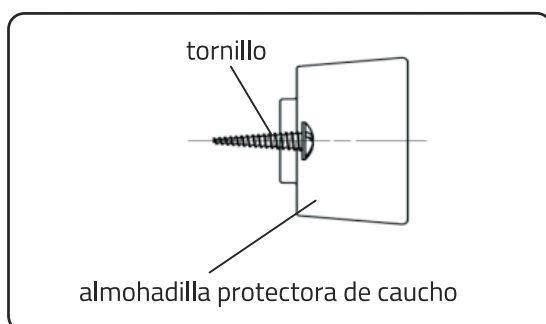


Nota:

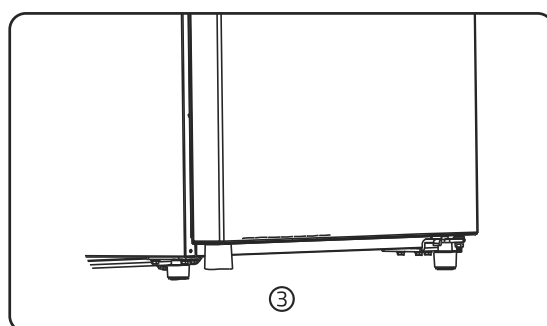
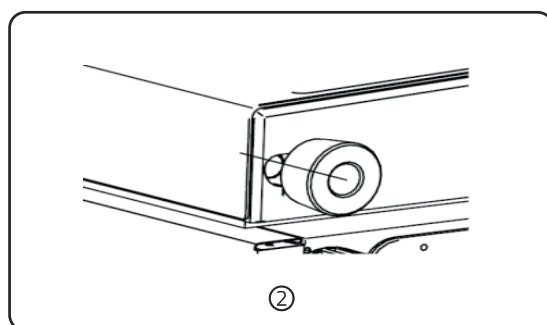
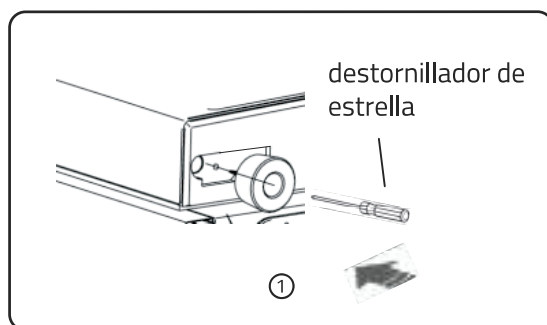
- Es recomendable recostar el refrigerador para obtener acceso a la base. Debería colocarlo sobre una espuma suave o un material similar para evitar daños en la parte posterior del refrigerador.
 - En condiciones normales, no hay necesidad de instalar estos accesorios. Solo bajo circunstancias extremas, es decir, abrir la puerta a 90 grados, el refrigerador puede presentar riesgo de inclinación. Debería colocar la almohadilla protectora de caucho en el cobertor inferior de la base.
1. Incline el electrodoméstico para encontrar el tornillo en la parte izquierda del cobertor inferior de la base.



2. Coloque el tornillo en el orificio de la almohadilla protectora de caucho.



3. Alinee el tornillo con el orificio del cobertor inferior de la base. Coloque firmemente la almohadilla protectora de caucho en el cobertor de la base utilizando un destornillador (autosuministrado).



HERRAMIENTAS QUE NECESITARÁ (NO INCLUIDOS CON EL PRODUCTO)

		
Llave de tubo de 8 mm	Destornillador estrella	
		
Destornillador plano	Llave inglesa	Llave de 8 mm

Nota:

Antes de recostar el refrigerador para obtener acceso a la base, debería colocar una espuma suave o un material similar para evitar dañar la parte trasera del refrigerador. Para cambiar el lado en el que se abre la puerta, se recomiendan generalmente los siguientes pasos.

CAMBIO DE LADO DE PUERTAS REVERSIBLES

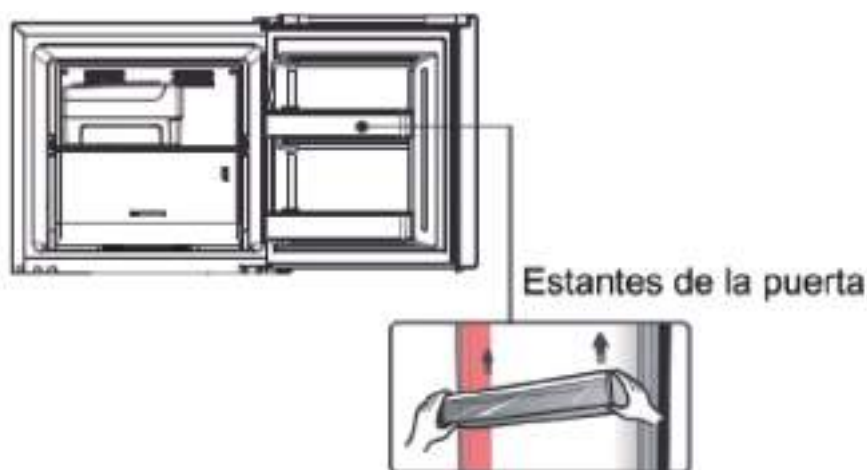
Si el lugar de la instalación lo requiere, se puede cambiar el lado en el que se abre la puerta, desde el lado derecho (de fábrica) al lado izquierdo.



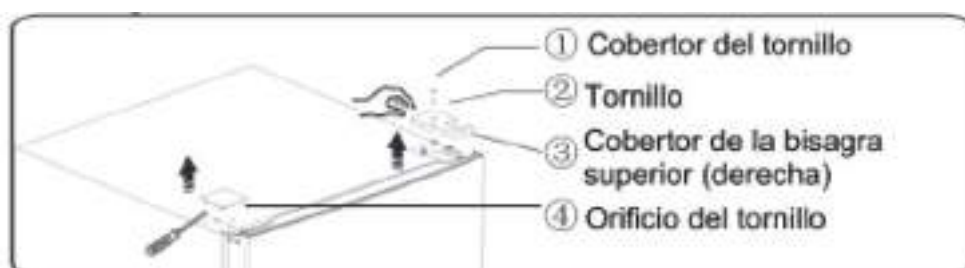
ADVERTENCIA

Al momento de cambiar el lado en el que se abre la puerta el electrodoméstico no debe estar conectado al tomacorriente. Asegúrese de quitar el conector el tomacorriente.

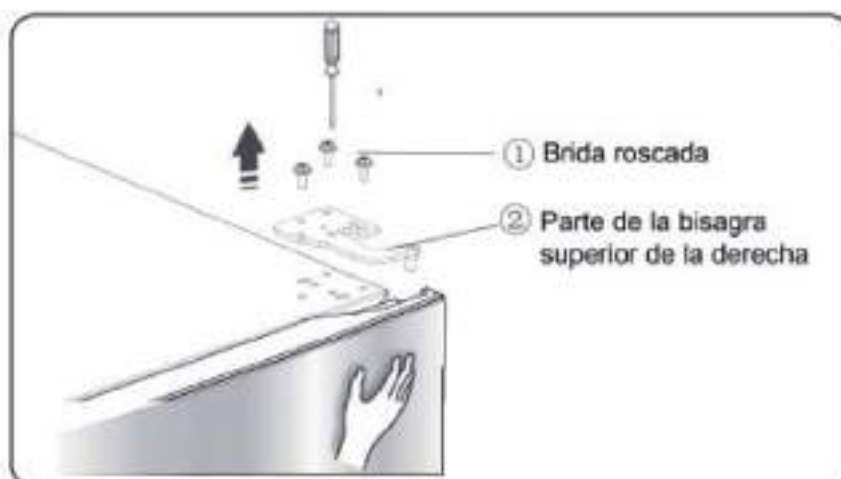
1. Coloque el refrigerador verticalmente. Abra la puerta superior para quitar todos los estantes de la puerta (para evitar que se dañen) y luego cierra la puerta.



2. Coloque el refrigerador de forma vertical, primero quite el cobertor del tornillo ①, afloje el tornillo ② y desatornille la bisagra del cobertor ③ que se encuentra en la esquina derecha superior del refrigerador y utilice una espátula o un destornillador plano para abrir el cobertor del orificio del tornillo ④ que se encuentra en el rincón izquierdo superior del refrigerador.



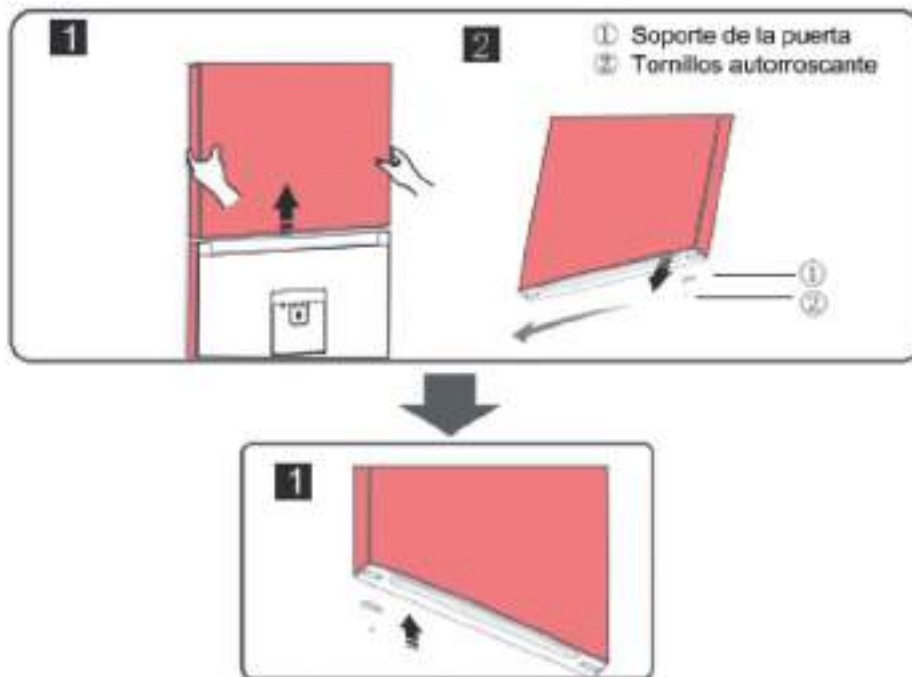
3. Desatornille la brida roscada ① que se utiliza para fijar la parte de la bisagra superior de la derecha ②. Levante la puerta superior y colóquela en una superficie acolchonada para evitar que se raye.



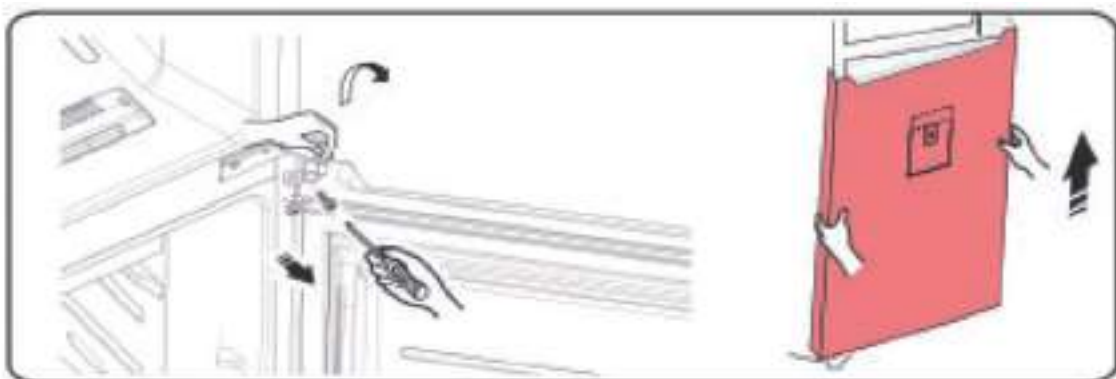
Nota:

Sostenga la puerta superior con la mano durante el paso 3 para evitar que la puerta se caiga.

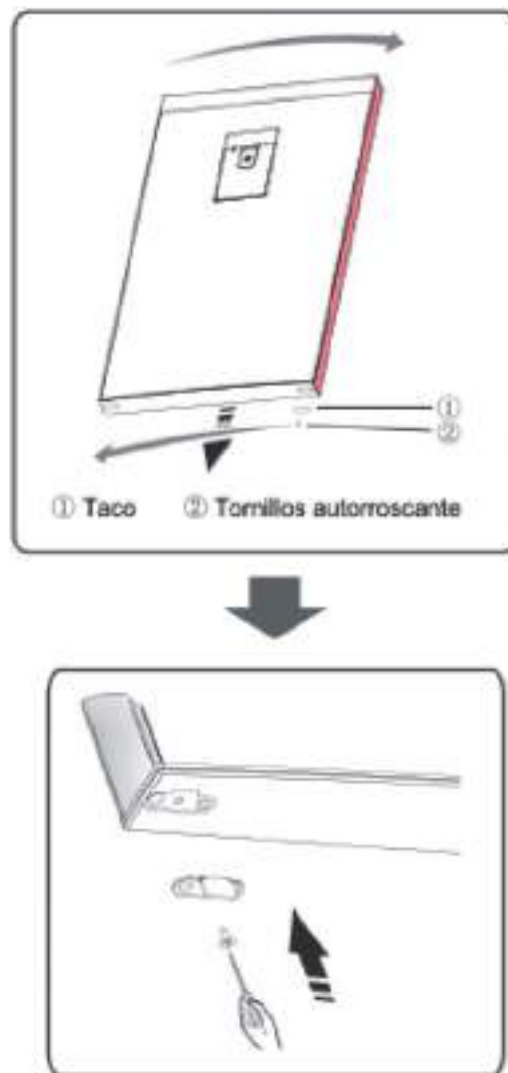
4. Quite la puerta superior y colóquela en una superficie suave con los paneles hacia arriba. Afloje los tornillos ②, separe la pieza ①, luego, instale la parte ① en el lado izquierdo con los tornillos ②.



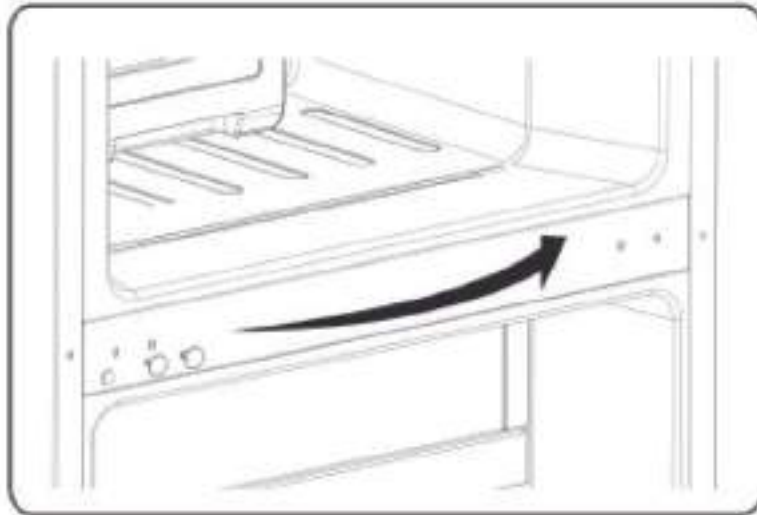
5. Afloje los tornillos utilizados para fijar la bisagra del medio y quite la bisagra. Luego, quite la puerta inferior.



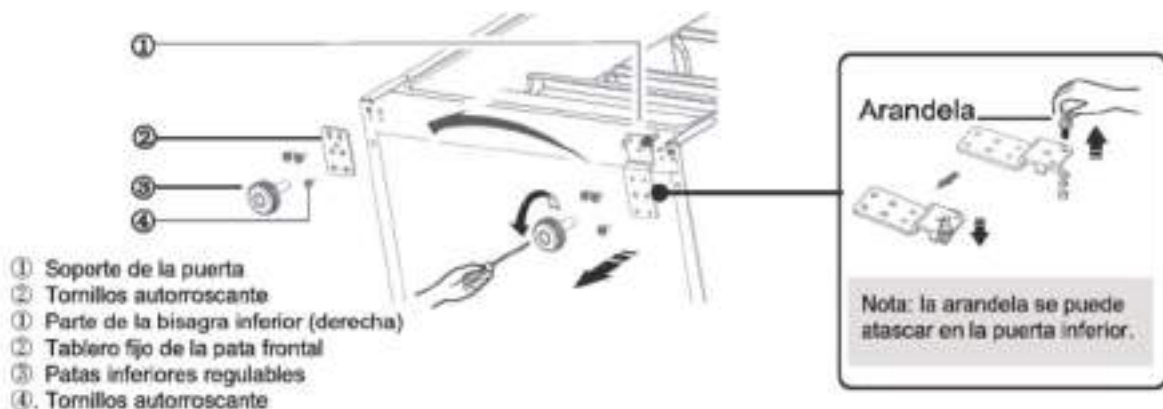
6. Coloque la puerta inferior sobre una superficie suave con los paneles hacia arriba. Afloje los tornillos ②, separe la pieza ①. Luego, instale la parte ① en la posición correspondiente en el lado izquierdo junto con los tornillos ②.



7. Cambie los cobertores de los orificios del tornillo en la placa del medio de izquierda a derecha (como se muestra en la imagen de arriba).

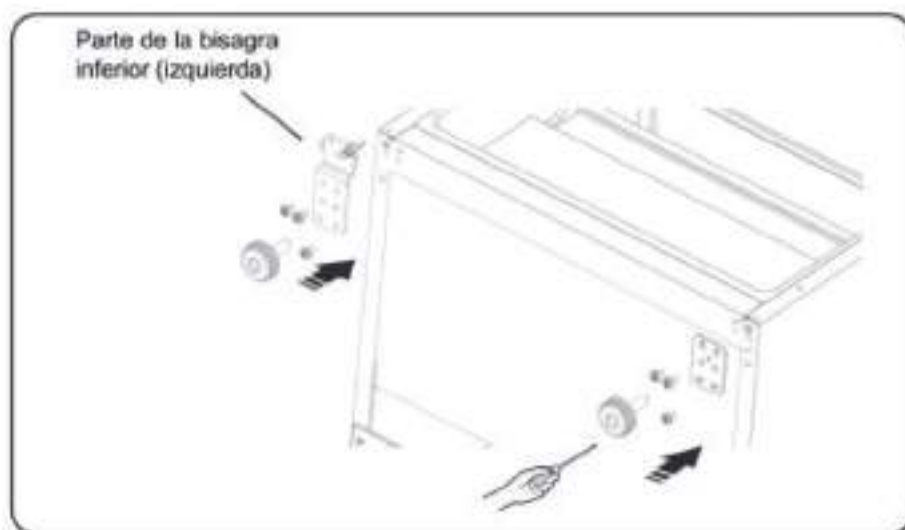


8. Coloque el refrigerador en forma plana, quite la parte ③ y luego afloje los tornillos ④. Quite la parte ② y la parte ①.

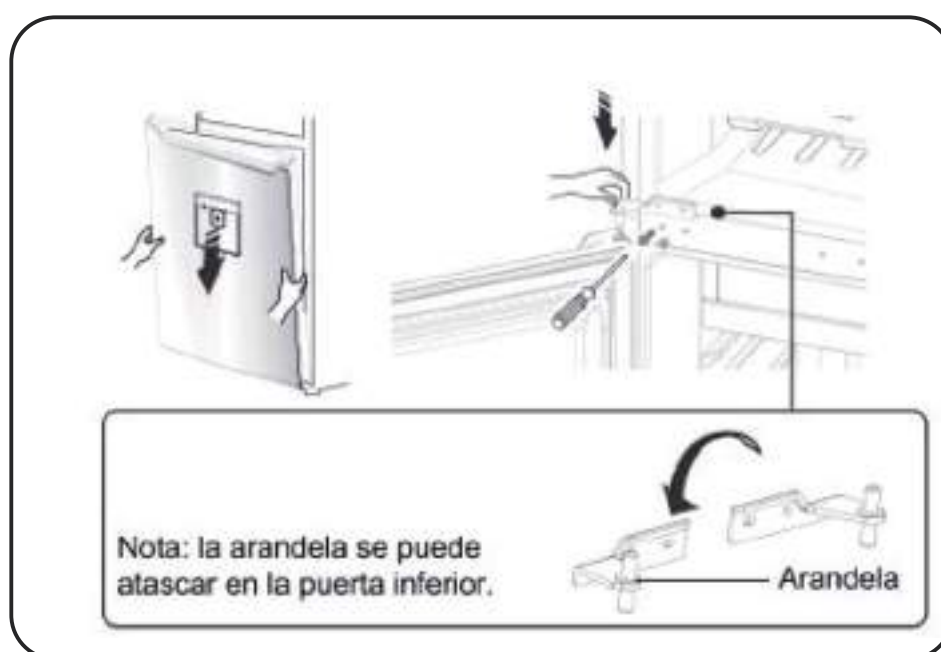


9. Desatornille la bisagra inferior, cámbiela al orificio más cercano y luego atornille y coloque la arandela.

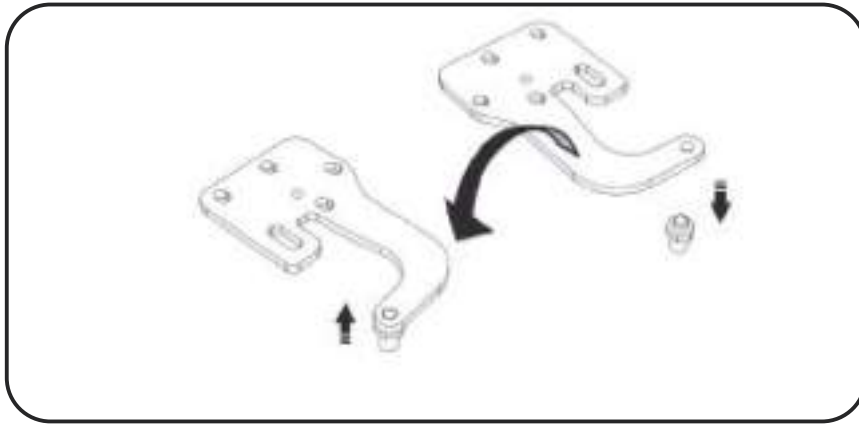
10. Vuelva al paso 8, cambie la parte ① a la izquierda y la parte ② a la derecha y luego fíjelas con los tornillos ④. Por último, instale la parte ③.



11. Mueva la parte inferior y modifique su posición para alinearla con el orificio inferior y el eje de la bisagra superior. Gire la bisagra del medio a 180, cambie la arandela en el eje para el lado superior, modifique la bisagra del medio a la posición adecuada y luego instálela.



12. Desatornille el eje de la bisagra superior, gire la bisagra superior y fije el eje en ella. Luego colóquela a un lado para utilizarla luego.

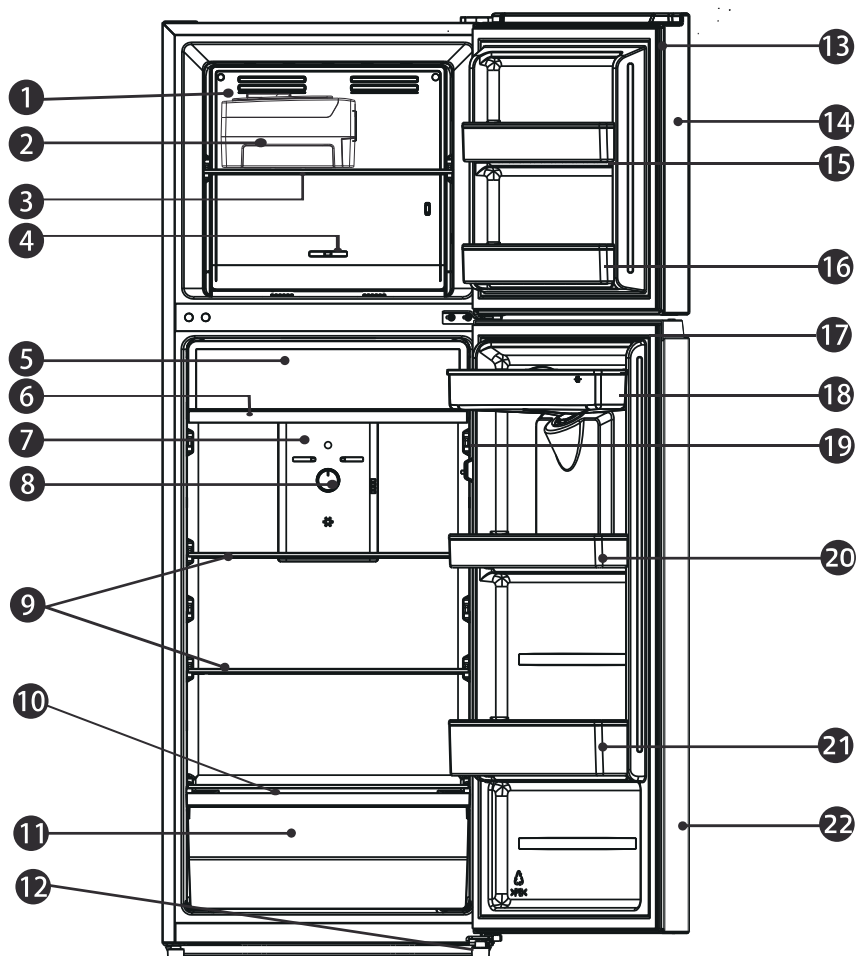


13. Vuelva al paso 2, cambie el cobertor de la bisagra superior ③ hacia la izquierda y fíjela con los tornillos ② y luego instale el cobertor ①. Por último, cambie el orificio del tornillo ④ hacia la derecha.



14. Abra la puerta superior, coloque los estantes de la puerta y ciérrela.

DESCRIPCIÓN DEL ELECTRODOMÉSTICO



1. Canal de viento del congelador
2. Bandeja de hielo giratoria (twist ice maker)
3. Estante del congelador
4. Control de temperatura del congelador
5. Cubierta del cajón refrigerado (chilled room)
6. Cajón refrigerado (chilled room)
7. Canal de viento del conservador
8. Control de temperatura del conservador
9. Estantes del conservador
10. Cubierta de cajón de frutas y verduras
11. Cajón de frutas y verduras
12. Patas inferiores ajustables

13. Junta de la puerta del congelador
14. Puerta del congelador
15. Balcón superior del congelador
16. Balcón inferior del congelador
17. Junta de la puerta del conservador
18. Tanque de almacenamiento de agua (RI-439DI)
19. Interruptor de la puerta
20. Balcón superior de la puerta
21. Balcón inferior de la puerta
22. Puerta del conservador

Nota:

- La imagen anterior sirve de referencia únicamente. Debido a la mejora continua de nuestros productos, es posible que su refrigerador sea ligeramente diferente al de este manual de instrucciones, pero sus funciones y métodos de uso serán los mismos.
- Para conseguir la mejor eficiencia energética de este producto, coloque todas las bandejas, cajones, balcones y demás piezas en su posición original según se muestra en la imagen anterior.

PANEL DE CONTROL

Utilice el electrodoméstico siguiendo las siguientes instrucciones. El electrodoméstico cuenta con las funciones correspondientes al panel de control que se muestran en las siguientes imágenes.

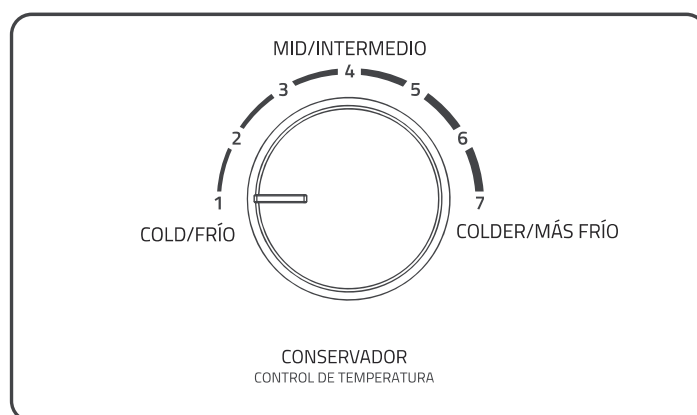
REGULADOR DE TEMPERATURA EN EL COMPARTIMIENTO DEL CONSERVADOR

- El control de temperatura establecerá el nivel de frío generado por el artefacto. A mayor número en el regulador de temperatura, mayor frío.
- Refrigeración insuficiente en el compartimiento: Establezca el regulador de temperatura más cerca a "COLDER".
- Uso del refrigerador bajo condición normal: Establezca el regulador de temperatura en "MID".

¡Importante!

La temperatura ambiente alta (por ejemplo, en días de calor de verano) y una configuración más fría en el regulador de temperatura puede hacer que el compresor funcione de manera continua, o ¡que no pare! Por lo tanto, bajo condiciones normales, no recomendamos configurar la perilla de control de temperatura en "COLDER" o "COLD".

El motivo: cuando la temperatura ambiente es alta, el compresor debe funcionar de manera continua para mantener la baja temperatura dentro del electrodoméstico.



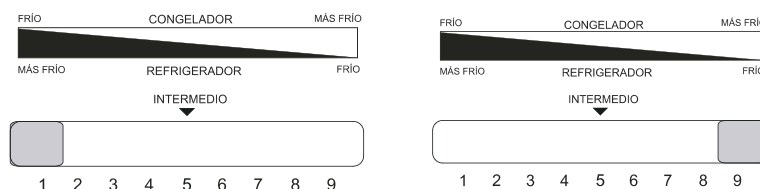
REGULADOR DE TEMPERATURA EN EL COMPARTIMIENTO DEL CONGELADOR

El regulador de temperatura le permite regular la temperatura dentro del congelador.

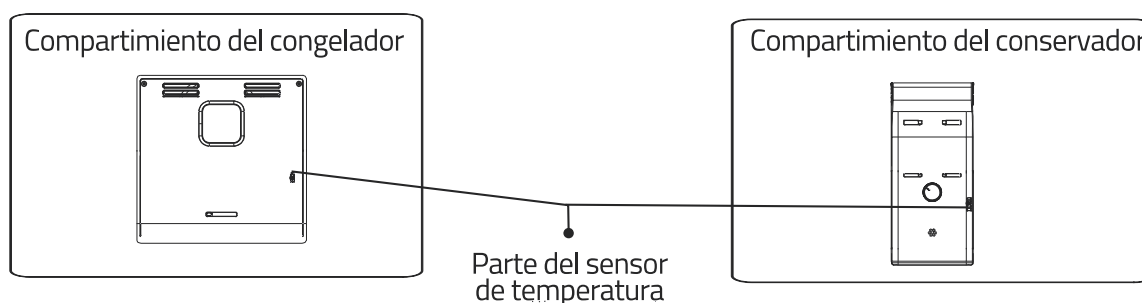
- En caso de que haya muchos alimentos congelados o hielo en el compartimiento: Establezca el regulador de temperatura en la posición entre el centro y lado derecho, para trabajo exigido, cerca a "COLDER".
- En caso de utilizar el refrigerador bajo condiciones normales: Establezca el regulador de temperatura entre la izquierda y el medio.
- En caso de que haya pocos alimentos congelados en el compartimiento: Establezca el regulador de temperatura en la posición izquierda más cercana a "COLD".

¡Importante!

- Por lo tanto, bajo condiciones normales, no recomendamos configurar la perilla de control de temperatura en "COLD" o "COLDER", si no en posiciones intermedias. Cuando se ajusta la perilla a "COLDER", resultará en un mayor consumo de energía.

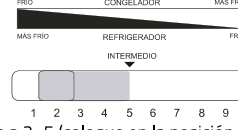
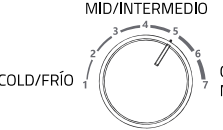
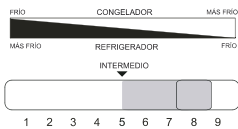


- No coloque demasiados alimentos cerca o tapando la salida de aire del sensor de temperatura en la cubierta del canal de viento del refrigerador ya que afecta al electrodoméstico y puede no funcionar correctamente.



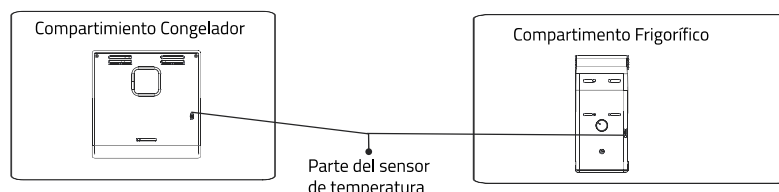
Panel de control

Por favor, lea atentamente el método de ajuste de la temperatura antes de utilizar el aparato. Puede ajustar la temperatura del compartimento del frigorífico a través del panel de control. Para un uso normal del frigorífico, coloque el regulador en la posición media. En caso necesario, consulte los métodos siguientes:

Recomendaciones de ajuste de temperatura		
Condición	Compartimento del congelador	Compartimento del conservador
Normal	 Ajuste en 2	 Ajuste a la posición central
Verano (Superior a 32 C)	 Ajuste a 2-5 (coloque en la posición media cuando haga el hielo)	 Ajuste a 5-6
Trabajo exigido no más de 48 horas	 Ajuste a 5-8	 Ajuste a 6-7
Ajustes no recomendados		
Compartimento	Ajuste	Efecto
Congelador	 Si ajusta a 1 Capacidad Máxima de Refrigeración	Puede hacer que aumente la temperatura del compartimento congelador.
Congelador	 Si ajusta a 9 Capacidad Máxima de Congelación	Puede hacer que aumente la temperatura del compartimento conservador.
Conservador	 Si ajusta a 1-2	Puede hacer que aumente la temperatura del compartimento congelador.
Conservador	 Si ajusta a 7	Puede aumentar el consumo de energía.

¡Importante!

No coloque demasiados alimentos en la salida de aire del sensor de temperatura en la cubierta del canal de viento del refrigerador ya que afecta al electrodoméstico y no puede funcionar correctamente.



USO DEL ELECTRODOMÉSTICO

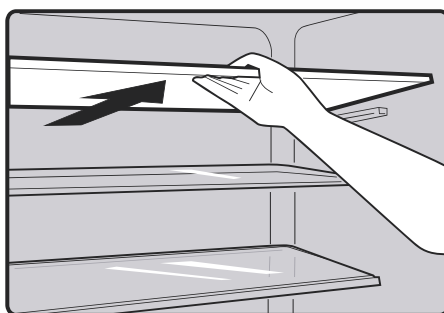
El electrodoméstico cuenta con los accesorios como los que se muestran en el capítulo “Descripción del electrodoméstico”. Con estas instrucciones usted puede utilizarlos de manera correcta. Se recomienda leerlas detenidamente antes de utilizar el artefacto.

BALCONES DE LA PUERTA

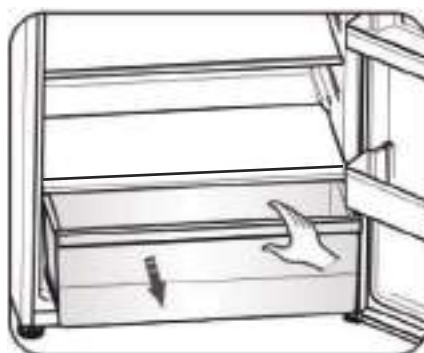
- Es ideal para almacenar huevos, líquidos enlatados, botellas, alimentos envasados, etc. No coloque muchas cosas pesadas en el balcón.
- El balcón pequeño en la puerta inferior se puede colocar a distintas alturas según sus necesidades. Quite los alimentos del balcón antes de inclinarlo en forma vertical para reubicarlo.

ESTANTES EN EL REFRIGERADOR

1. Hay estantes en el refrigerador y se pueden extraer para poder limpiarlos.



2. El cajón es ideal para almacenar frutas y verduras, etc.



COMPARTIMIENTO DEL CONGELADOR

El compartimiento del congelador es ideal para almacenar alimentos que requieran congelarse como, por ejemplo, carne, cremas heladas, etc.

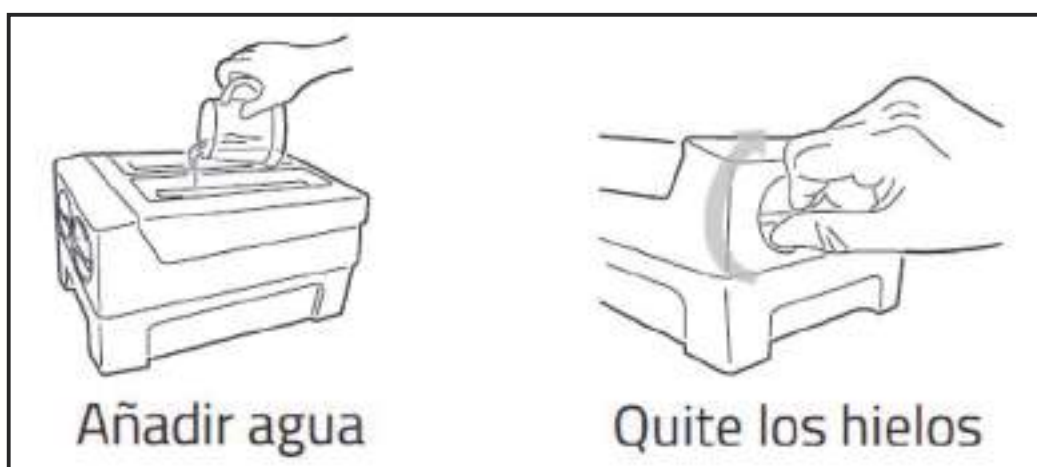
**PRECAUCIÓN**

- No cierre la puerta del refrigerador cuando realiza la instalación de los soportes, puede dañar la unidad.
- Asegúrese de no dejar las botellas en el congelador por más tiempo del que sea necesario ya que el líquido congelado puede romper las botellas.

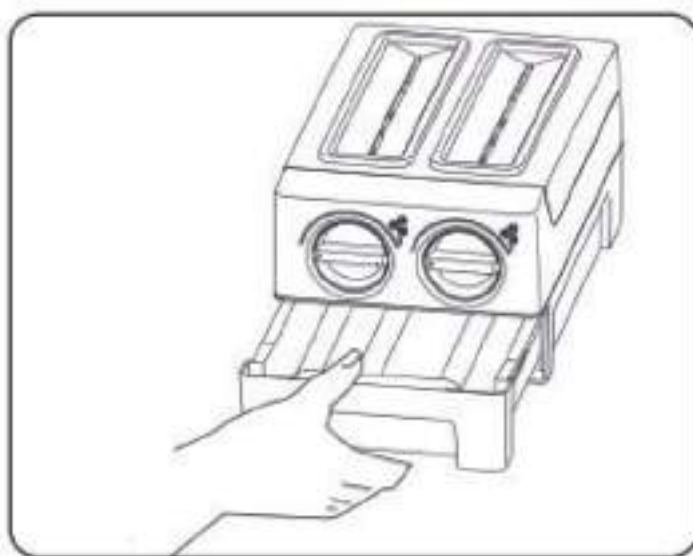
CUBETERA GIRATORIA PARA EL HIELO

La bandeja de hielo flexible se utiliza para hacer y depositar los cubos de hielo. Debería utilizarla de la siguiente manera.

1. Quite la cubetera de hielo giratoria ubicada en la plataforma.
2. Vierta el agua en la bandeja de hielo. El nivel del agua no debe exceder la línea máxima.



3. Coloque la bandeja de hielo llena nuevamente en el soporte.
4. Cuando se forman los cubos de hielo, gire la perilla en sentido horario y el hielo caerá en el recipiente.
5. Los cubos de hielo se pueden almacenar en el recipiente. Si los necesita, puede sacar el recipiente y tomar los cubos de hielo.



Nota:

Si la cubetera de hielo giratoria se utiliza por primera vez o no se utilizó por mucho tiempo, se debe limpiar antes de usar.

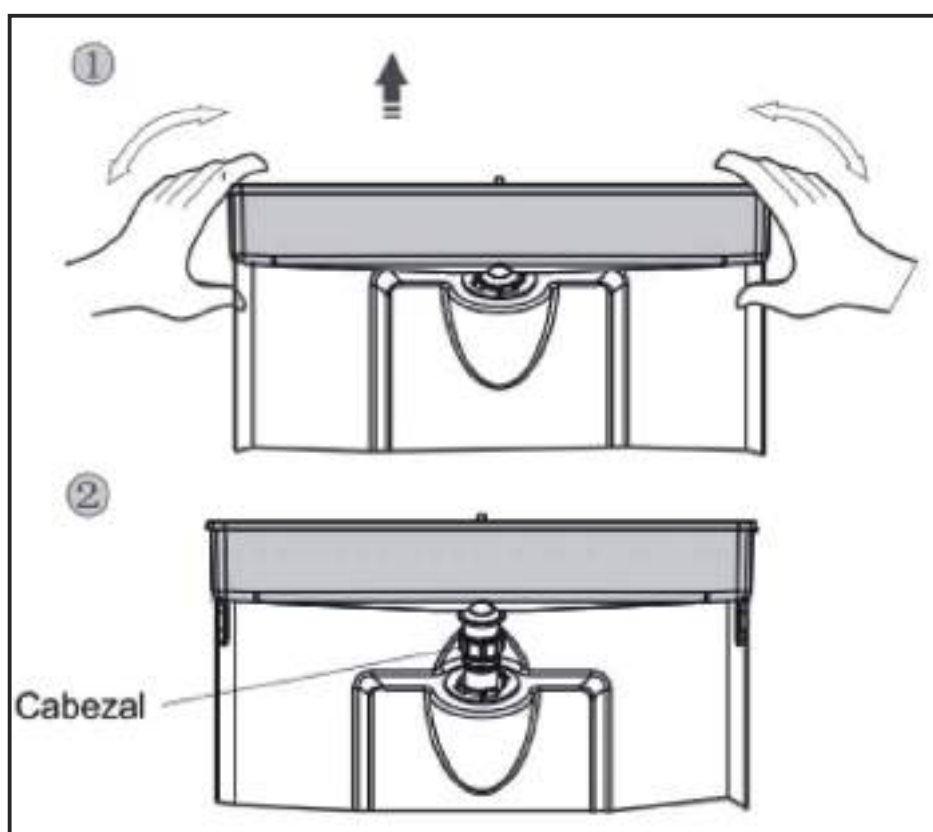
**DISPENSADOR DE AGUA
(RI-439DI)**

El dispensador de agua, ubicado en la puerta de la heladera, es para almacenar agua potable. Con este electrodoméstico usted puede obtener agua fría sin abrir el refrigerador. Debería revisar los siguientes consejos.

ANTES DEL USO

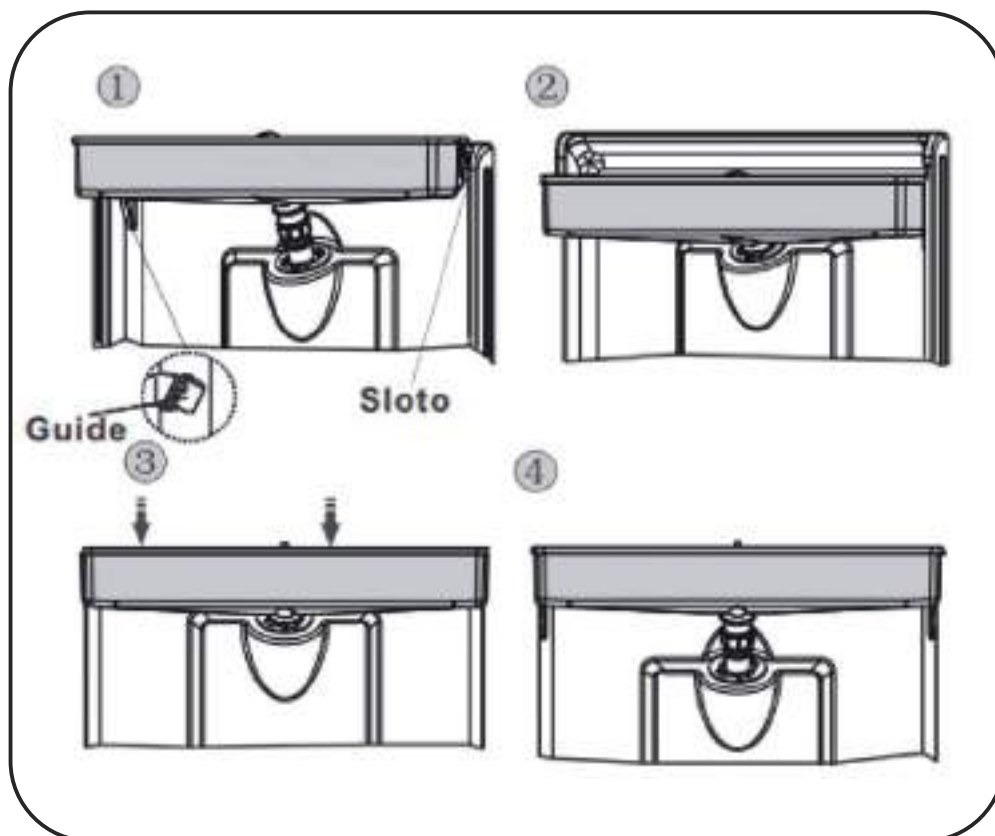
Antes de utilizar el electrodoméstico por primera vez, utilícelo siguiendo las siguientes instrucciones.

1. Sostenga firmemente ambos lados del tanque de agua, y luego levante el tanque de agua moviéndolo hacia arriba y hacia abajo.
2. Desatornille el cabezal y luego límpielo junto con el interior del tanque de agua.

**MONTAJE**

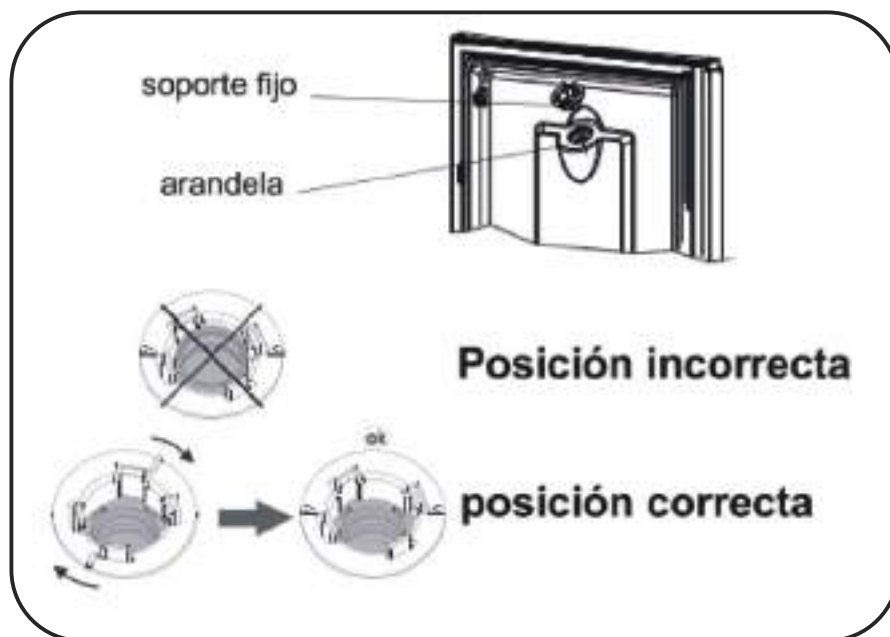
Antes de volver a colocarlo, drene el agua dentro del tanque y compruebe si la arandela está invertida o no.

1. Inserte el cabezal en el orificio.
2. Coloque el tanque a lo largo de las guías en la puerta.
3. Presione ambos lados del tanque
4. Cuando escuche el sonido de un "clic" significa que la instalación se completó.



ADVERTENCIA

1. Tenga cuidado de no presionar el cabezal.
2. Al colocar el tanque de agua, asegúrese de colocar primero el cabezal en el orificio.
3. Si la arandela está invertida o floja al momento de extraer el tanque, debe quitar el soporte fijo girándolo primero de manera inversa, luego coloque la arandela en la posición correcta e instale el soporte fijo al final.



LLENADO DE AGUA

Antes de llenar el tanque con agua potable, asegúrese de que el tanque de agua esté estable y en la posición correcta.

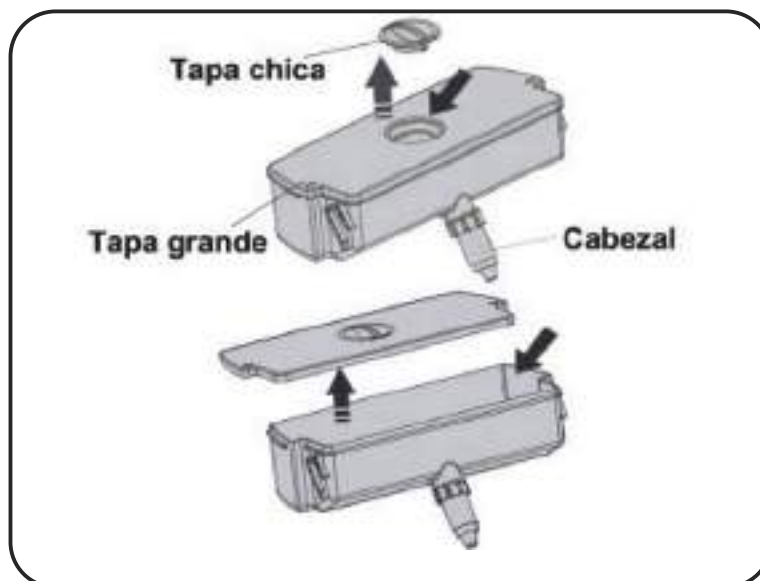


PRECAUCIÓN

Llene con agua hasta 2.2L (como se sugiere) y no por encima del nivel. De lo contrario, puede desbordarse cuando la tapa esté cerrada.

Le recomendamos realizar el llenado de las siguientes maneras.

1. Quite la tapa chica y vierta el agua desde la entrada de la tapa grande.
2. Quite el cobertor del tanque y luego vierta el agua directamente.



ADVERTENCIA

No toque otras partes del electrodoméstico cuando vierta el agua ya que podría causar fugas de agua.

DISPENSADO DE AGUA

1. Asegúrese de que el cobertor del tanque de agua esté bien colocado.
2. Cierre la puerta de la heladera y verifique el dispensador.

RECEPCIÓN DEL AGUA

Debe utilizar el vaso correcto para recibir el agua debajo del dispensador.

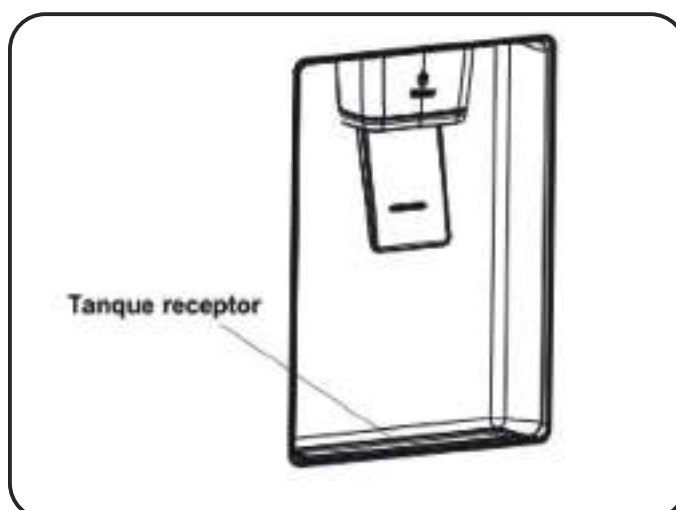


ADVERTENCIA

No presione la palanca del dispensador sin un vaso, puede causar fugas de agua desde el dispensador.

LIMPIEZA

1. Quite cuidadosamente el tanque de agua de la puerta y luego limpie el tanque, la tapa y el cabezal con un poco de agua.
2. Después de limpiar el electrodoméstico, déjelo secar de forma natural o utilice un secador.
3. Si ha utilizado el dispensador de agua muchas veces, el agua en el tanque receptor puede gotear hacia el suelo, lo que puede humedecerlo; usted debería limpiar el tanque con una toalla seca de forma regular antes de que se desborde.



LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Por motivos de higiene, se debe limpiar periódicamente el artefacto (así como los accesorios exteriores e interiores) al menos cada dos meses.



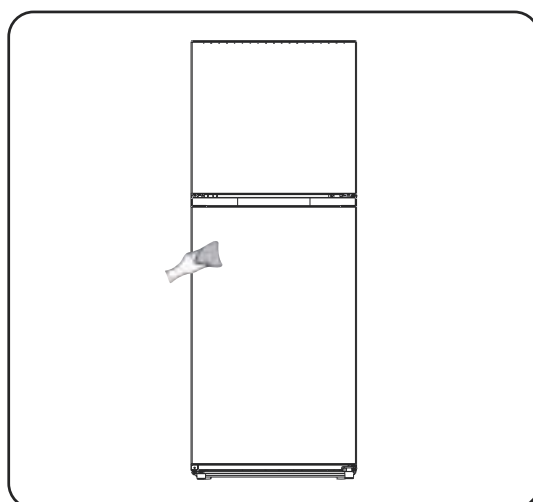
ADVERTENCIA

¡No se debe conectar el electrodoméstico en el tomacorriente durante la limpieza ya que existe riesgo de descargas eléctricas! Antes de limpiarlo, apague el artefacto y desconecte el enchufe del tomacorriente.

LIMPIEZA EXTERIOR

Para mantener un buen aspecto de su electrodoméstico, debe limpiarlo regularmente.

- Rocíe agua en un paño de limpieza en lugar de rociarla directamente en la superficie del artefacto. Esto ayudará a distribuir la humedad de manera uniforme por la superficie.
- Limpie las puertas, manijas y la superficie de los gabinetes con un detergente suave y, a continuación, séquelos con un paño seco y limpio.



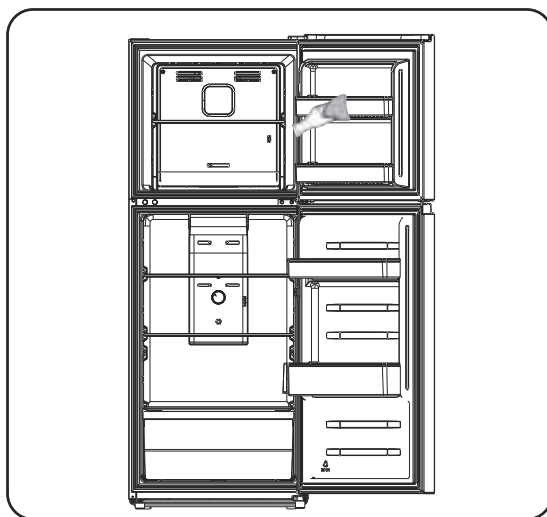


PRECAUCIÓN

- No utilice objetos afilados, ya que podrían rayar la superficie.
- No utilice diluyentes, detergente para vehículos, Clorox, aceites etéreos, limpiadores abrasivos ni disolventes orgánicos, como benceno, para limpiarlo. Podrían dañar la superficie del artefacto y provocar un incendio.

LIMPIEZA INTERIOR

Debe limpiar periódicamente el interior del artefacto. Le resultará más fácil limpiarlo cuando tenga poca cantidad de comida. Limpie el interior del conservador y el congelador con una solución débil de bicarbonato de soda y, a continuación, aclárelo con agua caliente usando un paño o esponja escurridos. Séquelo completamente antes de volver a colocar los estantes y balcones. Seque bien todas las superficies y partes extraíbles antes de volver a colocarlas.



Aunque este artefacto tiene una función automática de descongelamiento, podría aparecer una capa de escarcha en las paredes interiores del congelador si se ha abierto la puerta con frecuencia o si se ha mantenido abierta por mucho tiempo. Si la escarcha es demasiado gruesa, elija un momento en el que el congelador esté casi vacío y siga estos pasos:

1. Retire los alimentos y los accesorios, desenchufe el artefacto de la electricidad y deje las puertas abiertas. Ventile bien la habitación para acelerar el proceso de descongelamiento.
2. Cuando se haya descongelado completamente, limpie el congelador siguiendo el proceso antes descrito.



PRECAUCIÓN

No utilice objetos afilados para eliminar la escarcha del compartimiento del congelador. Solo después de que el interior esté completamente seco, conecte el electrodoméstico nuevamente al tomacorriente.

LIMPIEZA DEL SELLO DE LAS PUERTAS

Procure mantener limpio el sello de las puertas. Los alimentos y bebidas pegajosos pueden causar que los sellos de la puerta se enganchen, deformen, deterioren o incluso se rompan al abrir la misma. Enjuague y séquelo completamente después de limpiarlo.



PRECAUCIÓN

Solo debe encender el electrodoméstico después de que los sellos de la puerta estén completamente secos.

REEMPLAZO DE LA LUZ LED



ADVERTENCIA

Se recomienda que el centro de servicio autorizado o un técnico calificado reemplace la luz LED. Si la luz LED se daña y usted decide realizar el reemplazo, siga los siguientes pasos:

1. Desenchufe el artefacto.
2. Quite el cobertor de la luz, levántelo y saque la luz LED.
3. Sostenga el cobertor de la luz LED con una mano y tire con la otra mientras presiona el pestillo conector.
4. Reemplace la luz LED, colóquela correctamente en el lugar y coloque el cobertor.

SUGERENCIAS Y CONSEJOS ÚTILES

CONSEJOS DE AHORRO DE ENERGÍA

Se recomienda seguir estos consejos para ahorrar energía.

- Procure evitar mantener la puerta abierta durante mucho tiempo para ahorrar energía.
- Asegúrese de que el artefacto esté alejado de fuentes de calor (luz solar directa, horno eléctrico o cocinas, etc.).
- No configure la temperatura más frío de lo necesario.
- No almacene alimentos calientes o líquidos que se evaporan en el artefacto.
- Coloque el artefacto en un área bien ventilada y libre de humedad. Consulte el capítulo “Instalación del nuevo electrodoméstico”.
- La descripción del diagrama del electrodoméstico muestra la combinación correcta de bandejas, cajones y balcones. No modifique la combinación, ya que está diseñada para ser más eficiente energéticamente.

SUGERENCIAS PARA REFRIGERAR ALIMENTOS FRESCOS

- No coloque alimentos calientes directamente en el conservador o en el congelador, ya que la temperatura interna aumentará, lo que hará que el compresor trabaje más y consuma más energía.
- Cubra o envuelva los alimentos, en especial si tienen olores y/o sabores fuertes.
- Coloque los alimentos cuidadosamente para que el aire pueda circular libremente en torno a ellos.

SUGERENCIAS PARA REFRIGERAR

- Carne (de cualquier tipo) envuelta en bolsas de polietileno: Envuélvala y colóquela en el estante de vidrio que hay sobre el cajón de frutas y verduras. Respete siempre los tiempos de almacenamiento y consúmlala según las fechas recomendadas por los fabricantes.
- Alimentos cocidos, platos fríos, etc.: Deben estar siempre cubiertos y se pueden colocar en cualquier estante.
- Frutas y verduras: Se deben guardar en el cajón especial incluido.



PRECAUCIÓN

Tenga cuidado al almacenar frutas y verduras, porque se deterioran fácilmente cuando la temperatura es baja.

- Mantequilla y queso: Se deben envolver con papel hermético o film plástico.
- Botellas de leche: Deben tener una tapa y se pueden almacenar en los balcones de la puerta.
- Evite la contaminación cruzada entre alimentos, es decir, no permita que los alimentos entren en contacto directo entre sí.
- Cuando lo encienda por primera vez o lo utilice después de un periodo largo, deje que el artefacto funcione al menos 2 horas con los ajustes más altos antes de colocar alimentos en el compartimiento.
- Prepare los alimentos en porciones pequeñas para que se congelen del todo rápidamente y para que sea posible después descongelar solo la cantidad necesaria.

SUGERENCIAS PARA CONGELAR

- Envuélvalos en papel de aluminio o en envoltorios de polietileno para alimentos que sean herméticos.
- Evite que los alimentos frescos sin congelar entren en contacto con los alimentos ya congelados para evitar que se produzca un descongelamiento parcial.
- Si se consumen los alimentos congelados inmediatamente después de sacarlos del congelador, podrían causar quemaduras de frío en la piel.
- Se recomienda etiquetar y colocar la fecha de cada paquete congelado para mantener un seguimiento de los tiempos de almacenamiento.

RECOMENDACIONES PARA GUARDAR LOS ALIMENTOS CONGELADOS

- Revise que los alimentos congelados se hayan almacenado correctamente por el vendedor de alimentos.
- Una vez descongelados, los alimentos se deteriorarán rápidamente y no se deben volver a congelar. No exceda el periodo de almacenamiento indicado por el fabricante de los alimentos.

- Coloque los paquetes de alimentos congelados en el congelador n lo antes posible tras su compra.
- Coloque alimentos en porciones pequeñas para permitir un congelado rápido y completo.



ADVERTENCIA

Asegúrese de no tener alimentos congelados dentro mientras se descongela el refrigerador. La elevación excesiva de temperatura de los alimentos congelados durante el descongelamiento podría acortar la vida útil del producto, dañando los alimentos congelados.

- Una elevación de temperatura de los alimentos congelados durante el descongelamiento, en caso de una interrupción del suministro de energía o una falla en el sistema de refrigeración, puede acortar la vida útil del producto, es por ello que se recomienda congelar alimentos en recipientes con tapa, recipientes de plástico para uso alimentario, vidrio apto para este fin o bolsas plásticas para congelar (no sirve cualquier bolsa de plástico). El objetivo de congelar alimentos dentro de un recipiente es evitar que los vapores del alimento escapen hacia el exterior y el alimento se deshidrate dado que puede afectar a su sabor y textura.

RECOMENDACIONES PARA EVITAR CONTAMINACIONES ALIMENTARIAS

Si necesita apagar el electrodoméstico durante un periodo prolongado, siga los siguientes pasos para prevenir la aparición de moho en él.

1. Retire todos los alimentos.
2. Desconecte el enchufe del tomacorriente.
3. Limpie y seque completamente el interior.
4. Asegúrese de que todas las puertas queden abiertas ligeramente para permitir que circule el aire.

Nota:

Almacene los diferentes alimentos según compartimentos o la temperatura de almacenamiento objetivo de los productos adquiridos. Si el refrigerador permanece vacío durante mucho tiempo, desenchúfelo, descongele, limpie, seque y deje la puerta abierta para prevenir la formación de moho en el interior.

DESCONEXIÓN DEL ELECTRODOMÉSTICO

Si necesita apagar el electrodoméstico durante un periodo prolongado, siga los siguientes pasos para prevenir la aparición de moho en él.

1. Retire todos los alimentos.
2. Desconecte el enchufe del tomacorriente.
3. Limpie y seque completamente el interior.
4. Asegúrese de que todas las puertas queden abiertas ligeramente para permitir que circule el aire.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si experimenta problemas con el artefacto o le preocupa que no funcione correctamente, puede realizar estas sencillas verificaciones antes de llamar al centro de servicio autorizado o al técnico calificado.



ADVERTENCIA

No intente reparar el artefacto usted mismo. Si el problema persiste después de realizar las comprobaciones descritas a continuación, póngase en contacto con el centro de servicio autorizado, un técnico calificado o la tienda donde compró el producto.

Problema	Causa posible y solución
El artefacto no funciona correctamente	Compruebe si el cable eléctrico está enchufado correctamente en el tomacorriente.
	Compruebe el fusible o el circuito del suministro eléctrico y reemplácelos si fuera necesario.
	Para proteger el compresor, es normal que el congelador no funcione durante el ciclo de descongelamiento o por un corto periodo después de que se conecte el electrodoméstico.

Salen olores de los compartimentos	Es posible que sea necesario limpiar el interior.
	Algunos alimentos, envases o envoltorios causan olores.
Se oye ruido del artefacto	Los sonidos descritos a continuación son bastante normales: ▪ Ruido de funcionamiento del compresor. ▪ Sonido de circulación de aire desde el motor del ventilador pequeño ubicado en el compartimiento del congelador u otros compartimientos. ▪ Sonido de gorgoteo similar al de agua hirviendo. ▪ Sonido de golpeteo durante el descongelamiento automático. ▪ Sonido de "clic" antes de que inicie el compresor.
	Otros ruidos inusuales pueden ser debido a los motivos descritos a continuación y es posible que deba comprobarlos y tomar medidas: ▪ El artefacto no está nivelado. ▪ La parte posterior del electrodoméstico toca la pared. ▪ Botellas o recipientes caídos o rodando.
El motor suena continuamente	Es normal escuchar con frecuencia el sonido del motor, que deberá funcionar con más intensidad en las siguientes circunstancias: ▪ La temperatura establecida es más fría de lo necesario. ▪ Se ha guardado recientemente una gran cantidad de alimentos calientes dentro del artefacto. ▪ La temperatura exterior del artefacto es demasiado elevada. ▪ Las puertas han estado abiertas demasiado rato o se abren con mucha frecuencia. ▪ Después de instalar el artefacto o cuando ha estado apagado durante mucho tiempo.

Una capa de escarcha aparece en el compartimiento	Verifique que las salidas de aire no estén bloqueadas por alimentos y asegúrese de que los alimentos estén ubicados de tal manera que permitan suficiente ventilación dentro del electrodoméstico. Asegúrese de que la puerta esté completamente cerrada. Para ver cómo eliminar la escarcha, consulte el capítulo "Limpieza y mantenimiento".
La temperatura interna es demasiado cálida	Es posible que las puertas hayan estado abiertas demasiado rato o con mucha frecuencia, o que se hayan mantenido abiertas por algún obstáculo, o que el artefacto tenga poco espacio a los lados, en la parte posterior o encima.
La temperatura interior es demasiado fría	Aumente la temperatura según se indica en el capítulo "Panel de control".
Los laterales externos del artefacto se calientan	Esto es normal. Cuando los alimentos al interior están en proceso de congelamiento, el calor que tienen se extrae hacia los laterales y por eso se genera su calentamiento.
Las puertas no se pueden cerrar fácilmente	Compruebe si la parte superior del refrigerador está inclinada hacia atrás entre 10-15 mm para permitir que las puertas se cierren solas o si hay algo dentro que impida que se cierren.
Gotea agua al suelo	Puede que la bandeja para agua (ubicada en la parte posterior inferior del electrodoméstico) no se haya nivelado correctamente o que el desagüe de la parte superior del depósito compresor no se haya colocado correctamente para que el agua entre directamente en la bandeja. También puede estar bloqueado. Puede que necesite correr el refrigerador de la pared para verificar la bandeja y el caño. Si el refrigerador está apagado durante mucho tiempo, puede provocar que el hielo de la cubetera se derrita y se derrame por el suelo.

La luz no funciona	▪ Es posible que la luz LED esté dañada. Consulte el procedimiento para reemplazar las luces LED en el capítulo "Limpieza y mantenimiento". ▪ El sistema de control ha desactivado las luces porque la puerta se ha mantenido abierta demasiado tiempo. Cierre y vuelva a abrir la puerta para reactivar las luces.
Se escucha burbujeo en el agua del refrigerador	Esto es normal. Las burbujas provienen del refrigerante líquido que circula en el refrigerador.

DISPOSICIÓN DEL ARTEFACTO ELECTRODOMÉSTICO

Está prohibido desechar este electrodoméstico con los residuos domésticos.

MATERIAL DE EMBALAJE

Los materiales de embalaje con el símbolo de reciclaje  son reciclables. Deseche el embalaje en un contenedor de desperdicio adecuado para ser reciclado.

ELIMINACIÓN DEL ARTEFACTO

Antes de la eliminación del electrodoméstico:

1. Retire el enchufe del tomacorriente.
2. Corte el cable eléctrico y deséchelo con el enchufe.



ADVERTENCIA

Los refrigeradores contienen refrigerante y gases dentro del aislamiento. El refrigerador y los gases tienen que ser desechados de manera profesional ya que pueden causar daños en la vista o incendios. Asegúrese de que la tubería del circuito de refrigerante no esté dañada antes de desecharla correctamente.

CORRECTA DISPOSICIÓN DEL PRODUCTO



Esta marca indica que el producto no se puede tratar como residuo doméstico. Por ello, para prevenir posibles daños al ambiente, a la salud de las personas o una disposición no controlada, cuando el artefacto electrodoméstico llegue al final de su vida útil, se debe realizar su disposición (o ser desechado), a través de los centros de acopio establecidos. Este artefacto será recibido sin costo en los respectivos sistemas de manejo de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos implementados. Para obtener información más detallada sobre la disposición de este producto, por favor revise la página: www.indurama.com.pe 



Se ha determinado que este producto cumple con: la Directriz de Bajo Voltaje (2006/95/CE), la Directriz de Compatibilidad Electromagnética(2004/108/CE) y la Directriz de Diseño-Ecológico(2009/125/CE) implementadas por las Regulación (CE) 643/2009 de la Unión Europea.



¡RESPALDAMOS TU INVERSIÓN!



Más de 25 años de
experiencia



Asesoría
personalizada



Repuestos
originales



Cobertura a
nivel nacional

GARANTÍA Y SERVICIO

Servicio Técnico Lima: 206-2423 / 221-4403
Línea gratuita provincias: 0800-1-5222

Todos los productos tienen respaldo técnico y permanente disponibilidad de repuestos. Llama a nuestro Contact Center y un operador te ayudará de inmediato o programará la visita de un técnico en caso de ser necesario.



indurama

www.indurama.com.pe